Adiós Cordera

Leopoldo Alas, Clarín (Zamora, 1852 – Oviedo, 1901) es uno de los mejores cuentistas en lengua española. Es un gran analista, un perfeccionista que persigue el detalle y entiende la literatura como un trabajo constante y. minucioso de gran contenido ético; su método es la prospección positivista propia del realismo y del naturalism.

El cuento nos sitúa en el Norte de España en el camino de Oviedo a Gijón, provincia de Asturias. Paz y tranquilidad. El prao Somonte era un lugar donde “ no se veía vivienda humana: allí no llegaban ruidos del mundo”las”Mañanas eran sin fin las tardes eran “Tardes eternas de dulces tristeza silenciosa”.

El comienzo es fascinante si se tiene en cuenta la relación entre los niños y la vaca desde el mismo pincipio…¡Eran tres! ¡Siempre tres! Rosa, Pinín y la Cordera.” Y ya están presentados 3 de los personajes principales del cuento. Inmediatamente nos damos cuenta de que estamos en una zona rural. “El prao” la descripción del lugar es poética “era un recorte triangular de terciopelo” transmite así el autor una imagen artística del área con su forma triangular.

El título de la obra nos anuncia una despedida. En efecto hay en el cuento dos tristes despedidas: primero la Cordera que se la llevan por el ferrocarril al matadero, luego la despedida de Pinín que también se lo llevan ¿Al matadero? ¿A otro matadero? En este caso a la guerra. También se va a través del tren. La descripción minuciosa de la realidad y los problemas sociales de la época quedan plasmados en este cuento en una abierta denuncia a males tales como la miseria, la falta de empleo, de oportunidades para los jóvenes, la carencia de tierras para los campesinos, la industrialización como un factor destructor y la guerra.

¿Qué representaba para Pinín y Rosa el telégrafo? El autor lo dice explícitamente “el ancho mundo desconocido, misterioso” Pinín se acercaba, subía lo abrazaba , pero las jícaras seguían siendo aún un, “misterio sagrado” Pinín se quedaba en la idea del exterior del objeto Rosa penetraba con su imaginación para adentrarse en los misterios de como “lo ignorado hablaba con lo ignorado” aunque su interés se quedaba en el ruido por el misterio.

De un modo sencillo, pero con la intención quizá de sorprendernos; el autor nos va descubriendo quien es cada uno de los personajes y sus reacciones de acuerdo a su naturaleza. Por fin sabemos que Cordera es una vaca y que por lo tanto “…se abstenía de toda comunicación con el mundo civilizado”, pero no nos queda duda que los otros son humanos; nos ha dicho que Pinín subía al palo y que Rosa era “más enamorada”. El cuento es un canto de amor por los animales. Cordera era como una abuela .

Pinín había observado tranquilamente la presencia inofensiva del palo del telégrafo y no se atrevía a acercarse, pero el palo era “tranquilo” e “inofensivo”. La inocencia de los niños contrasta con la potencia enorme del tren y de la inmensidad de la comunicación capaz de transportar mensajes hacia un “ancho mundo desconocido, misterioso y temible” Veamos los adjetivos que utiliza el autor “desconocido, misterioso y temible”Todo lo desconocido es misterioso y temible , pero en este caso podemos ver como traspasa esta idea para tal vez acercarnos a la comprensión de que el desarrollo manifestado en dos hechos : la comunicación y el tren perturban la tranquilidad y la vida apacible de los niños y la vaca.

La vaca se hace centro de la vida de la familia y lo que al principio parecía ser una mascota para los chicos ahora se nos explica como el único sustento de la familia ya que Antón comprendió que había nacido para pobre y la única vaca que pudo comprar fue a la Cordera.

El sufrimiento del padre era horrible la vaca “será una bestia, pero sus hijos no tienen otra madre, ni otra abuela” expresa todo el dolor del padre al tener que sacrificar a la Cordera. La reacción de los niños es un cuadro desolador. Veían casi con desesperación como su madre, abuela amiga y compañera se iba, iba a ser sacrificada. A partir de ese momento los niños comienzan a despertar a una realidad cruel e injusta. Pinín “con ojos como puño” miraba lleno de angustia mientras veía como le ponían una señal en la piel.

El autor usa el lenguaje de la región para hacer referencias exclusivas a la situación “ basta de pamemas”, Sin duda, mío pa la había llevado al xatu” o para nombrar las cosas “prao, cucho, xatu, la gramática”,etc lo cual le da un sentido local a al situación y nos sitúa mejor en el escenario propio. La suerte de la vaca es triste: estaba destinada a los devoradores carnívoros. La vaca que daba leche y servía para el trabajo también podría ser “reducida a chuletas”

Detengámonos en el papel del tren en la historia. El tren perturbó la tranquilidad del prao Samonte, se llevó a Cordera al matadero y finalmente se lleva a Pinín a la guerra Carlista. La combinación de destrucción de la familia , la guerra y el desamparo de esta familia por la pobreza nos hacen pensar en las calamidades que traen a la sociedad el desarrollo económico. “con que odio miraba Rosa las vías manchadas de carbones apagados””con que ira los alambres del telégrafo” Ira y odio son los sentimientos que despierta en Rosa el desarrollo perturbador de la vida apacible de la familia.

Esta familia no se benefició en nada con el telégrafo ni con el tren, por el contrario estos fueron recursos para hacer más profunda su infelicidad. Ahora miraba las vías con odio y los alambres con ira. Es que el telégrafo trajo la información y el tren se llevo a su hermano y a la Cordera. Así parece resumir Clarín todo el cuento en el que hemos visto una familia sumida en el abandono más espantoso en aquel apartado lugar, la soledad de Rosa, el padre y Pinín todos ahora separados física y emocionalmente.

Por supuesto la muerte que esperaba a Cordera a este punto se advierte quizá como un hecho irrevocable. La posibilidad de muerte de Pinín que iba a la guerra queda también enlazada con la suerte de la Cordera. Por eso, las últimas palabras son ¡Adiós, Rosa! Lo cual viene de Pinín y ¡Adiós Cordera! que antes juntos exclamaron ambos.